



# KAMISAMA GAME

Scanned by jojo\_da\_crow

Translated by Lynn

Proofread by Umbilicus

Edited by lozybug

QC by Kalendel

**STORM IN HEAVEN**

[WWW.STORMINHEAVEN.NET](http://WWW.STORMINHEAVEN.NET)



**Stage B - Campus Choir**

神様ゲーム  
THE GOD GAME



WHA...

THANK YOU  
FOR JOINING THE  
INVESTIGATION  
COMMITTEE.  
DO NOT FEAR  
THE DARK FORCES  
OR THE DARK  
CAMPUS MEMBERS.  
WE'LL HANDLE

NOW THAT OUR  
FIRST LEAD FOR  
THE AGG ASSASSINATE  
TURNED OUT TO BE  
A BUST WE MUST  
MOVE ON TO THE  
NEXT COURAGEOUS  
ACTION  
ROADMAP.

WOULD YOU  
MIND SAYING  
THAT AGAIN,  
MISURU?

IN  
OTHER  
WORDS,

I AM  
JUST A  
USELESS,  
NORMAL  
GIRL!

LIKE I SAID,  
AKIRA, THE  
DISTURBANCE  
OF KANOU CITY'S  
MAGNETIC FIELD  
IS MISSING UP  
MY PSYCHIC  
ABILITIES!

*silence..*

THE LAST  
DAY OF LIFE  
IN THE CITY  
WAS THE ONLY  
MOMENT WHEN  
I FELT LIKE  
I WAS ALIVE.

THE LAST  
DAY OF LIFE  
IN THE CITY  
WAS THE ONLY  
MOMENT WHEN  
I FELT LIKE  
I WAS ALIVE.



HELLO —  
HELLO —  
THIS IS  
SILVER  
ANGEL —

IN  
OTHER  
WORDS, YOU  
CURRENTLY  
HAVE NO  
POWER AT  
ALL...?

YOUR  
PHONE IS  
ABOUT TO  
RING.

NO, I DO  
HAVE A  
LITTLE...

ALL  
RIGHT!

HELLO?



IF YOU  
DON'T  
USE YOUR  
PSYCHIC  
POWERS  
COMPLETELY  
WELL...

BUT YOU'RE  
UNABLE TO  
OBTAIN  
INFORMATION  
PERTAINING TO THE  
GOD SEARCH,  
RIGHT?



I WONDER  
HOW THE PRES-  
IDENT MANAGED TO  
CALL ME WHEN I  
NEVER TOLD HIM  
MY NUMBER?

JOAT

SEEM AS  
IS IT REALLY  
WORTH FORGING  
ANOTHER CLUT?

W-WHAT?  
THIS TEA IS  
DELICIOUS!



YEAH.



AS  
EXPECTED,  
THAT KIND OF  
INFORMATION  
WOULDN'T BE  
USEFUL...



YES...  
IT'S PRETTY  
MUCH LIMITED TO  
WHETHER THERE'S  
SOMETHING IN  
THE SCHOOL  
OR NOT...



THE  
GODS  
ARE  
NOT  
TOO  
EASY  
TO  
FIND  
BUT  
THE  
GODS  
ARE  
NOT  
TOO  
EASY  
TO  
FIND  
BUT  
THE  
GODS  
ARE  
NOT  
TOO  
EASY  
TO  
FIND



ROGER.



IN THAT CASE,  
WE'LL HAVE TO USE  
ANY MEANS POSSIBLE  
TO FIND GOD-GRADUATES

TRY NOT TO  
GET FOUND OUT  
BY THE OTHER  
STUDENTS TO  
AVOID CAUSING  
A PANIC



ANYWAY,  
THE IN-  
FORMAL  
WORKING  
THAT FOL-  
LOWED THE  
HOLIDAY

HELP  
GAVE MORE  
TALKS  
IN STORE  
FOR US

oh I don't say

chapter

IT SEEMS  
YOU'LL GET A  
REWARD IF YOU  
FIND HIM BY THE  
END OF THE  
MONTH

I  
HEARD  
THERE'S A  
GOD IN OUR  
SCHOOL

chapter

POOF

GRA

!!

B

SO

STOMP

STOMP

A GAS  
ODOR WAS  
SUSPECTED TO  
HAVE BEEN  
RAPPORT

AND YES  
THERE'S  
STILL INPO-  
MATION LEAK-  
ING FROM  
ACROSS THE



WHY DOES  
THAT BASTARD  
SUZUKI KNOW  
ABOUT THIS?

SHIT...

EVEN  
CLOSE  
UP, HE'S  
COOL...

OH WELL,  
NOW I'VE GOT  
THE TIME  
FOR THAT.

FROM...  
PROBABLY...

NOT GOOD  
DID I  
FORGETEN  
THAT?

I SAID  
THERE CLASSES  
TRULY WEREN'T  
ENOUGH TO WIN  
THE RIGHTER  
LOOK IN MY  
EYES, WAS...





HAGURO.

KURATA.

BEHOLD, IT'S FREE AS LONG AS THE SPREAD OF INFORMATION STAYS WITHIN THE SCHOOL, BUT IF WE'RE NOT CAREFUL, THERE'S THE POSSIBILITY OF IT LEAKING ONTO THE NET...

...BUT NO ONE SHOULD HAVE TOLD SUGIUMI.

HOW DID TOP-SECRET INFORMATION END UP BEING SPREAD AROUND THE SCHOOL?

HMM...  
HMM... HOW DID...

I SEE...

THAT IS UNDER THE JURISDICTION OF THE GOVERNMENT, SO IT SHOULD BE FREE.

BUT ACCORDING TO THE RULES OF THE GAME, EVEN THE GOVERNMENT CANNOT DETECT INFORMATION WITHIN THE SCHOOL, BROUHAHA!

SUGIUMI'S THE LEAK.

Students of the school



THE STUDENT COUNCIL  
IS NOW  
SEARCHING  
FOR GOD  
—!!!

shock



I  
HAVEN'T  
DECIDED  
YET

WHAT  
WILL YOU  
DO NOW?

ROGER!

HAIROU,  
BACK ME  
UP!

KURITA,  
GO AND  
PREPARE AN  
EMERGENCY  
STUDENT  
ASSEMBLY.

IN  
ANY CASE,  
LET ME TAKE  
CARE OF HER  
FIRST.

Cool

J  
K  
PLEASE  
STOP! M

P

!!

Squash

RIGHT

RIGHT

RIGHT

EVERYTHING  
CONCERNING THE  
COURSE OF THE  
FURNISHING  
CONSTRUCTION  
YOUR PART OF  
MYST PRODUCTION  
WONDERFUL  
WORLD FOR THE  
SITUATION  
IMAGINE  
INTO ONE IN THE  
THE FURNISHING  
REASON TRUTH

LET'S GO,  
HAIRO.

STUDENTS OF THE  
SCHOOL —  
THE STUDENT COUNCIL IS  
NOW SEARCHING FOR  
GOD —

Amable







IRONMA!

TAKARA!

HEY, IT'S  
IRONMA! ONE,  
TWO, THREE,  
FOUR, IRONMA!

HOW HAVE  
YOU BEEN?  
I'M DOING SUPER  
GREAT, OF  
COURSE!

GOMPA



AM YOU  
JUST BE  
SAYING!

HELLO!

OHHE...  
HELLO GOM!

NICE TA MEETOA,  
MEETOA MEETOA!

I-I-I-I  
Spic 'n  
meatball,  
meatball, meatball,  
etc.





WHAT'S MORE, HE'S  
SITTING IN THE  
LEGISLATIVE  
STUDENT  
COUNCIL  
PRESIDENT'S  
CHAIR!!!

AND TO  
TOPPER-CA!

SUZUKI,  
YOU BASTARD,  
HOW LONG HAVE  
YOU BEEN  
THERE?!

WHY  
IS IT  
HIM  
...?!



THE ONE  
SITTING IN  
THAT CHAIR  
PROBABLY  
KNOWS ME  
BETTER YET...

turn

BUT I  
THINK IT'D  
BE FASTER  
IF WE ALL  
SEARCHED  
TOGETHER,  
RIGHT?

NOW LISTEN  
UP, SUZUKI!

FROM NOW  
ON STOP  
CARELESSLY  
GIBBERING  
WORDS ABOUT  
THE GOO  
SEARCH

ALSO,  
I'VE  
APPROACH-  
ED ABOUT

EVEN  
THOUGH NO  
ONE KNOWS  
WHAT THE  
GOO LOOKS  
LIKE?

IF WE'RE  
NOT CAREFUL,  
IT COULD BE THE  
START OF A  
WITCH HUNT...

W--WELL  
GONE





dejected

—I DON'T WANT THAT

I UNDER-  
STAND. I'LL STOP!



That girl  
It's...  
that

IT'S JUST  
LIKE THE OTHER  
WENT TO WORK  
AND WAS OUT  
OF A HOME.

HOW?

AS FADING  
AS EVER...

!!

I DON'T LIKE  
LIVING SO  
I'LL LEAVE THE  
REST TO YOU  
MOM.

Wa...

Wa-a-  
a-a?

NOW THAT YOU  
UNDERSTAND,  
WOULDN'T I WANT  
YOU TO ATTEND  
THE EMERGENCY  
PROGRAM??

I WANT YOU TO  
UNDERSTAND THAT IT  
WAS A JOKE OR A  
LIE. ANYTHING TO  
GET THIS SITUATION  
UNDER CONTROL.

WHA

A LIE,  
MOM...



LADY  
KANOU!!

WE KNEW IT  
WOULD HAPPEN  
WHEN TROPE  
CAME

DO SHE DID  
APPEAR.



LIKE I SAID,

I DON'T NEED STUFF LIKE THIS NOW ANYWAY. TRASH ALMOST I REPEAT—



REALLY STILL AS RUDE AS EVER.

I EVEN BRAGGADY YOU SOMETHING TO CELEBRATE "CLEARING" THE FIRST LEVEL OF THE "GAME."



YES?

—GIVEN GOOD.

OR ARE I SO BRAGGADY THAT YOU CANNOT OPEN YOUR EYES?

THANKS, NOW ABOUT YOU STOP YOUR FUTURE RESISTANCE?

—BLOODY



Amazed.



THAT IS "LADY KANOU"



OOFS...

SORRY FOR NOT EXPLAINING ABOUT THAT IN ADVANCE.

WHO ON EARTH IS SHE?

IT ALSO SEEMS  
THAT SHE CAN  
APPEAR FOR A  
SHORT TIME WITH-  
OUT A MIRROR...

BUT THAT'S  
OVER-  
COMPLICATED  
BUTTER  
DO HAVE  
ANY USE  
NOW

WELL...

AND  
KANOU TRIMA,  
WHO HAS BEEN  
SITTING THERE  
UNTIL NOW, ACTS  
AS A MIRROR  
FOR HER.

WHEN  
TRIMA IS  
POSSESSED BY KANOU,  
OTHERS  
ONLY SEE  
KANOU.

IT SEEMS THAT  
SOME LONG AGO  
TRIMA AND THE  
KANOU CLAN WERE  
ACKNOWLEDGED  
KANOU'S EXISTENCE  
AND MONI-  
TERED HER AS A  
LOCAL GOD.

MONSTER?

YOU'RE RIGHT. REGARDING  
HER AS A  
MONSTER OR  
UNKNOWN  
MYSTERIOUS  
GOD.

THAT SEEMS  
VERY OFF!

AS MUCH  
IN EACH  
GENERATION,  
A DIRECT  
DESCENDANT  
OF THE KANOU  
FAMILY IS  
CHOSEN AS  
HIGH PRIEST.

IN ADDITION,  
KANOU IS ONLY  
VISIBLE TO THOSE  
SHE CHOOSES  
TO REVEAL HER-  
SELF TO.

JUST TO  
BE CERTAIN,  
I WOULD LIKE  
TO ASK  
SOMETHING, IF  
I MAY...







IT WAS  
JUST A  
CONCIDENT

BUT  
WITH THIS  
SACRED  
PERSON'S  
DEATH  
HAS BEEN  
FULFILLED

AS  
EXPECTED  
FROM THE  
MAN I SCOPED  
OUT.



...DON'T  
SCREW  
AROUND

I CAN'T  
HELP BUT  
THINK THAT  
KARON HAS  
SOMETHING  
TO DO  
WITH IT.

ON THE  
MORNING  
OF THE  
TWO DAYS  
THAT ROOM  
FROM THE  
DEATH ROOM  
BY THE WAY

AND THEN  
SOMEONE  
WAS THERE  
AND I WAS  
ALONE  
IN THE  
ROOM

HOW DID THE  
GOD CANDIDATE  
WE WERE WATCHING,  
THE-GOD, GET  
INVOLVED IN YOUR  
MURDER?



I AM DOING  
NOTHING OF  
THE SORT

HOWEVER,  
DESPITE THE FACT I  
CARRY THE TITLE OF  
A GOD THAT ONE'S  
POWER IS PROBABLY  
OF MUCH GREATER  
RANK THAN  
MINE

I AM WITHOUT A  
DOUBT,  
SECOND TO  
NO ONE IN  
KAROL CITY



THEREFORE,  
IF YOU FAIL  
IN THIS,

THIS  
WILL BECOME  
OUR FINAL  
PARTING.

SO  
WANKING  
REALLY  
WILL DECIDE  
WHO  
FAILS...



WOULDN'T YOU BE  
TROUBLED AS WELL IF  
YOUR GAME WITH ME  
CAME TO NOTHING?

...SO YOU HAVE  
NO INTENTION TO  
HELP AT ALL?



I SUP-  
POSE A HINT  
WOULDN'T  
HURT...

SINCE IT IS  
MY OPINION THAT  
IS BEING LOST.

...I AM NOT  
A STUDENT OF  
KAROU HIGH, SO  
IT IS AGAINST  
THE RULES FOR  
ME TO HELP.

HOW-  
EVER...

!!





COULD THAT  
MEAN THAT  
WE'LL FIND  
A HINT IN  
THE FLOWERS  
ABOUT TO  
BLOOM?

THAT'S  
NOT  
REALLY  
MUCH OF A  
HINT

WHICH  
MEANS TO  
SAY, THOUGH  
THAT GOD MAY  
LOOK LIKE A  
HUMAN, THERE  
WILL ALWAYS  
BE DIFFER-  
ENCES

NO  
HINT

"THREE  
FLOWERS OF  
MONEY ON  
THE WIND."  
"IF BLOOMING"  
WAS A SEASON  
—"COLPHOUM"  
—"MAGNET"

WHICH MEANS  
THERE MIGHT BE  
MUCH PROGRESS  
ON THE GOD  
SEARCH

BUT MY EYES  
ARE PRETTY MUCH  
CLOSED UNTIL THE  
FLOWERS ARE ABOUT  
TO BLOOM.

I SEE...

THE  
GOVERNMENT  
HAD SOME  
SUSPICIONS  
REGARDING  
THIS MURDER

WOULD  
YOU LIKE  
TO HEAR?

BUT  
NOW—

IS TO  
FIGURE OUT  
HOW TO BRING  
THE SITUATION  
THAT BLEED  
CAUSED UNDER  
CONTROL

SO WHAT  
WE MUST DO  
FIRST...

LUNA

YOU ARE  
TO CHOOSE  
BETWEEN THOSE  
TWO OPTIONS.

THE FIRST IS  
TO USE MASS  
HYPOHOSIS TO  
MAKE EVERYONE  
FORGET.

WHAT IS IT,  
HAGURO...?

ANOTHER  
METHOD IS TO  
ATTACH BLASTING  
DEVICES TO EVERY  
STUDENT AND IMMEDIATELY  
EXPLODE THEM IF THEY  
DISOBEY ANYTHING.

!!

—HAGURO IS PROPOSING TO  
KIDNAP OR ASSASSINATE IF THE  
SCHOOL DOES NOT FOLLOW HIS  
DEMANDS, RIGHT?

YES.

I ALSO  
DON'T THINK  
THAT EITHER  
METHOD IS  
GOOD...

NO.  
IT'S EITHER  
FREEDOM  
AGAINST YOUR  
WILL, OR  
FORCING  
RESTRAINT.  
ONE OF  
THOSE  
TWO,  
RIGHT?

HA...?

IF ONLY I COULD  
JUST KNOW EVERYONE  
WHICH THEY'D  
PREFER...

WHAT ABOUT  
EVERYONE SAYING  
I'M A...

grie





I'LL  
SHOW YOU  
I CAN FIX  
THIS!

REWARDING THE GOOD  
GAMES YOU ALL  
HEARD ABOUT  
THIS MORNING

IT'S THE  
TRUTH EXCEPT  
THE PART ABOUT  
THE REWARD

I  
KNOW  
IT...

SUZUKI  
WOULDN'T  
COME

I'M  
ALONE  
ON THE  
STAGE



Chatter

ABOUT A  
WEEK AGO, THE  
STUDENT COUNCIL  
RECEIVED WORD  
ABOUT THIS FROM  
THE PRINCIPAL...

ALLOW  
ME TO FIRST  
APOLOGISE  
FOR THAT

WE KEPT QUIET  
UNTIL NOW IN A  
FUTILE ATTEMPT TO  
AVOID CAUSING  
PANIC



NO WAY...

YOU WOULDN'T...

BOTH ARE EQUALLY BAD...



A NATURAL REACTION.

EVEN I...

EMERGENCY SHELTER METHODS LIKE THESE, WITH NO REGARD FOR PEOPLE AS INDIVIDUALS.

UPROAR...

WE HAVE NO CHOICE BUT TO LET YOU CHOOSE.

NOW THAT THE READER'S HAVE SPEAK.

YOUR FIRST OPTION IS TO BE HYPONOTISED AND FORGET EVERYTHING, INCLUDING WHAT I'VE JUST SAID.

YOUR OTHER OPTION IS TO HAVE BUSHING DEVICES ATTACHED TO YOU FOR A MONTH.

—THERE IS STILL ONE MORE...

INT. TRAIT CASE



SEEM TO  
USE THE STUDENT COUNCIL  
MEMBERS. THAT  
GOD WILL NOT  
DISCLOSE ANY  
INFORMATION  
REGARDING  
THIS CASE.

BECAUSE  
WE TRUST IN  
YOU, WE WILL  
NOT USE SUG-  
GING DEVICES  
ON YOU.

GO HOME  
THAT YOU WILL  
TAKE CARE  
OF THE GOD  
SEARCH.



!!

WILL BE  
PLANNED  
ACCORDINGLY.

...AND  
DEFINITELY  
WANT WHO RE-  
TAIN THE STU-  
DENT COUNCIL'S  
TRUST IN THIS  
MATTER.

THE  
PERSONAL  
SIDE IS SUB-  
ORDINATE

stump founded

YEAH,  
I HEARD  
WHO'S CRAZY  
STRONG

I HEARD KUMATA  
CAME FROM A DIS-  
TINGUISHED NARITAL  
ARTS FAMILY LINEAGE  
AND IS WORKING AS  
AN ASSISTANT  
INSTRUCTOR

crack  
crack

NOW THEN,  
WHICH WILL YOU  
CHOOSE?







WELL, IF  
IT ISN'T THE  
QUEEN OF  
TARDINESS,  
PUSHME  
POLICELY.

I DON'T  
REMEMBER  
CALLING FOR  
YOU TODAY.

IS THERE  
A KEY ATTACHED  
TO A KEYSHAIN  
AMONG THE  
LOST-AND-FOUND  
ITEMS?

TODAY  
I CARE  
REGARDING  
ANOTHER  
MATTER.



I'm  
sorry it  
was a  
bait.

DRIVER,  
STUNG WAS  
A BAIT.  
SO WHAT  
COULD YOU  
POSSIBLY  
DO NEXT  
TIME?

YOU  
DON'T  
HAVE TO  
WORRY,  
HAGURO.



CLATTER

EXCUSE  
ME.

YOU KNOW,  
I NEVER  
EXPECTED  
YOU TO GET  
IT RIGHT ON  
THE FIRST  
ATTEMPT.

SO STOP  
WORRYING  
ABOUT IT  
ALREADY.



HEY



THIS IS  
RUMOR  
KATSUMI,  
A THIRD YEAR AT  
KAMOGISHI  
AND SEVENTH  
OFFENDER OF  
ATTITUDE DATE  
AND LEAVING  
EARLY





IN THAT  
CASE, AS WE  
HAVE NO  
OTHER  
OPTIONS,  
LET'S TRY OUT  
TECHNIQUE  
KNOW-IT  
SENSE.

ALRIGHT.

SO  
YOU'RE  
SAYING...

THE  
EVER-REACHING  
SENSE'S SENSOR  
DOESN'T REACT  
TO FUSHIMA?

SENSE  
DOES  
NOTED.

HOW,  
I DIDN'T  
KNOW  
THAT!

NO  
NEITHER.

BUT I  
ALSO HAVE  
THE POWER  
TO DETECT  
A PERSON'S  
AURA.

I'VE LEFT  
ABOUT  
IT UNTIL  
NOW.



WE'LL  
MAKE FUSHIMA  
KATSURA  
OUR NEXT  
TARGET!!

Stage 3 • END